

---

## Summary

### Freelance Translator

- 24 years' experience spanning a variety of technical and marketing text types, with more than 20 million words translated to date.
- Native speaker of Polish. Excellent command of both English and Polish for unparalleled translation quality.
- I see my clients first and foremost as partners. You will experience this in every aspect of our business relationship.
- Relentless attention to detail.
- Consistent on-time deliveries.
- Clear and prompt communication.
- On-going support with, and contribution to, your translation workflows.

## Key Specialisations

- Information Technology, including Data Center; Cloud Computing & Storage; Backup & Recovery, Data Protection and Business Continuity; High-Performance Computing; Hyper-Converged Infrastructure; SaaS, IaaS & XaaS; Processor, Memory & Storage Technology; Cloud-Based File Storage & Sharing, and more
- Internet of Things; Smart Devices, Appliances & Sensors
- Artificial Intelligence, incl. Machine & Deep Learning, Computer Vision
- Telecommunications; Mobile Communications; Voice, Video & Data Communications
- Video Surveillance & Security
- Desktop & Mobile Software Localisation
- Online Payment
- Video Gaming Hardware
- DJ Controllers & Software
- Digital Imaging & Photography
- Wide-Format Digital Print Production
- And more!

## Key Content Types

- Web content
- Software strings, online help
- Press releases, product brochures, marketing literature
- White papers
- Product data/fact sheets, product/sales presentations
- User guides, user documentation
- Codes of conduct, employee newsletters, environmental reports

## Language Pairs

English → Polish

## Translation Experience

24 years as freelance translator (incl. last 18 years full-time).

## Related Interests & Knowledge

Information & data science and technology, Internet of Things, mobile technologies, foreign exchange markets, photography and imaging, marketing and communication, economy, linguistics, bilingualism.

## Terms of Payment

Invoices are payable within thirty (30) days following the date of invoicing. Payment methods include:

- Bank transfer
- PayPal

## Samples/Tests

Sample translations are available on request. If I am unable to provide a sample translation in your required field, I can complete a small (up to 300 words), relevant test translation.